



 PROTECCIÓN OCULAR

**ARGON ANTEOJO DE SEGURIDAD GRIS  
AF**

 EYE PROTECTION

**ARGON SAFETY GLASSES GREY AF**

 PROTEÇÃO VISUAL

**ARGON ÓCULOS DE SEGURANÇA CINZA  
AF**

**CONTENIDO**

**ESPAÑOL**

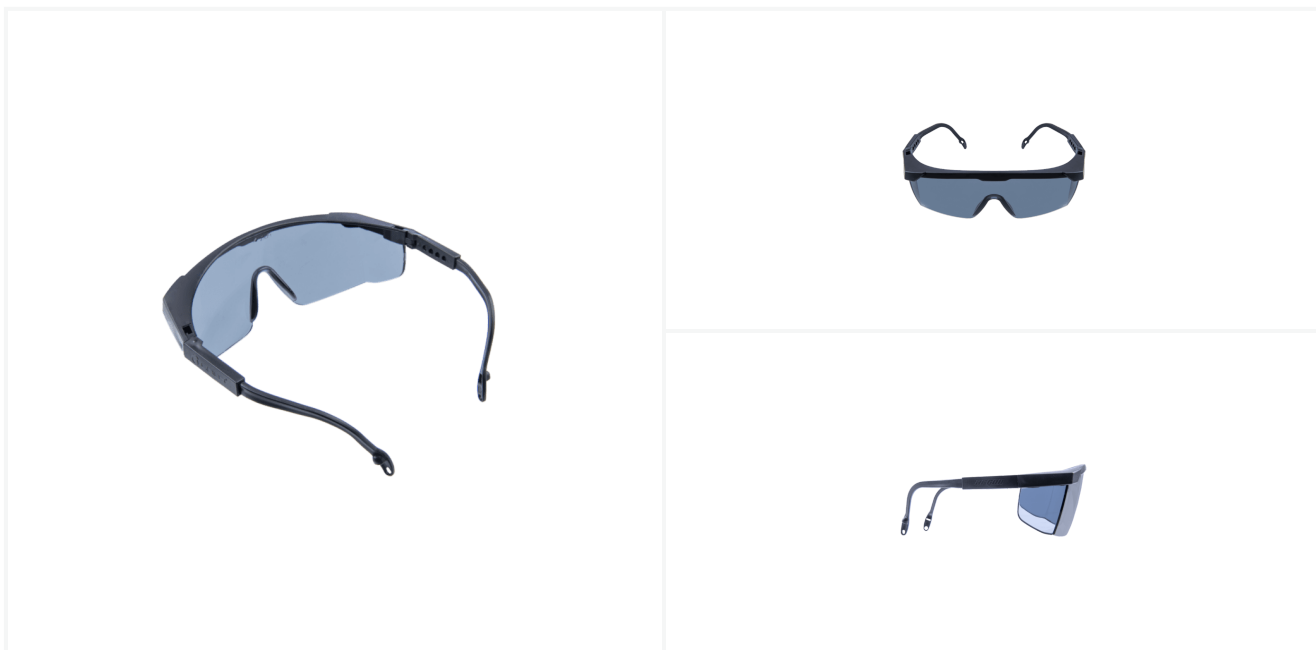
Características .....	02
Instrucciones de montaje y ajuste .....	03
Instrucciones de limpieza .....	03
Certificaciones .....	04

**ENGLISH**

Features .....	05
Assembling and fitting instructions .....	06
Cleaning Instructions .....	06
Specifications met .....	07

**PORTUGUÊSE**

Características .....	08
Instruções de montagem e ajuste .....	09
Instruções de limpeza .....	09
Certificações .....	10



## CARACTERÍSTICAS

- Diseñado para proteger el ojo contra golpes impacto de partículas polvo y chispas.
- Filtro UV.
- Lente de policarbonato.
- Gris Fumé: indicado para uso exterior donde la luz solar pueda causar fatiga visual. Provee buen reconocimiento del color.
- Anti-empañó (AF): película resistente a la condensación de humedad sobre el lente.

## CARACTERÍSTICAS

- Protección frontal y lateral.
- Marco y patillas flexibles de nylon.
- Patilla telescópica ajustable a 4 posiciones de largo.
- Tornillo de acero inoxidable.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y AJUSTE

### LIMITACIONES Y ADVERTENCIAS

1. Está fabricado con materiales de los que se espera no causen efectos adversos a la salud; sin embargo el contacto con la piel del usuario podría provocar alergias en individuos con alta sensibilidad. Si el protector está dañado deberá ser desechado y reemplazado. Este antejo brinda la protección indicada en las especificaciones técnicas y conforme al marcado que presenta. Protectores oculares marcados con la letra “S” no deberían utilizarse cuando hay riesgo de impacto de partículas volantes duras afiladas o punzantes. Temperatura de operación: -5°C a +40°C.

### USO

1. La duración del antejo una vez retirado de su embalaje original dependerá de la frecuencia y condiciones de uso. Para un uso diario se recomienda cambiarlo cada 6 meses pero bajo condiciones extremas el protector podría deteriorarse más rápido; en cualquiera de los casos deseche el producto y reemplácelo por uno nuevo. No intente repararlo. No están previstas piezas de repuesto para este producto. Este protector no debe ser utilizado sobre anteojos con prescripción normales. Si el antejo se daña durante el uso abandone inmediatamente el área de riesgo y reemplácelo por uno nuevo.

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

1. Se recomienda la limpieza después de cada uso. Utilice un paño limpio humedecido en una disolución diluida de jabón líquido de uso doméstico en agua. No utilice fluidos desengrasantes clorados.

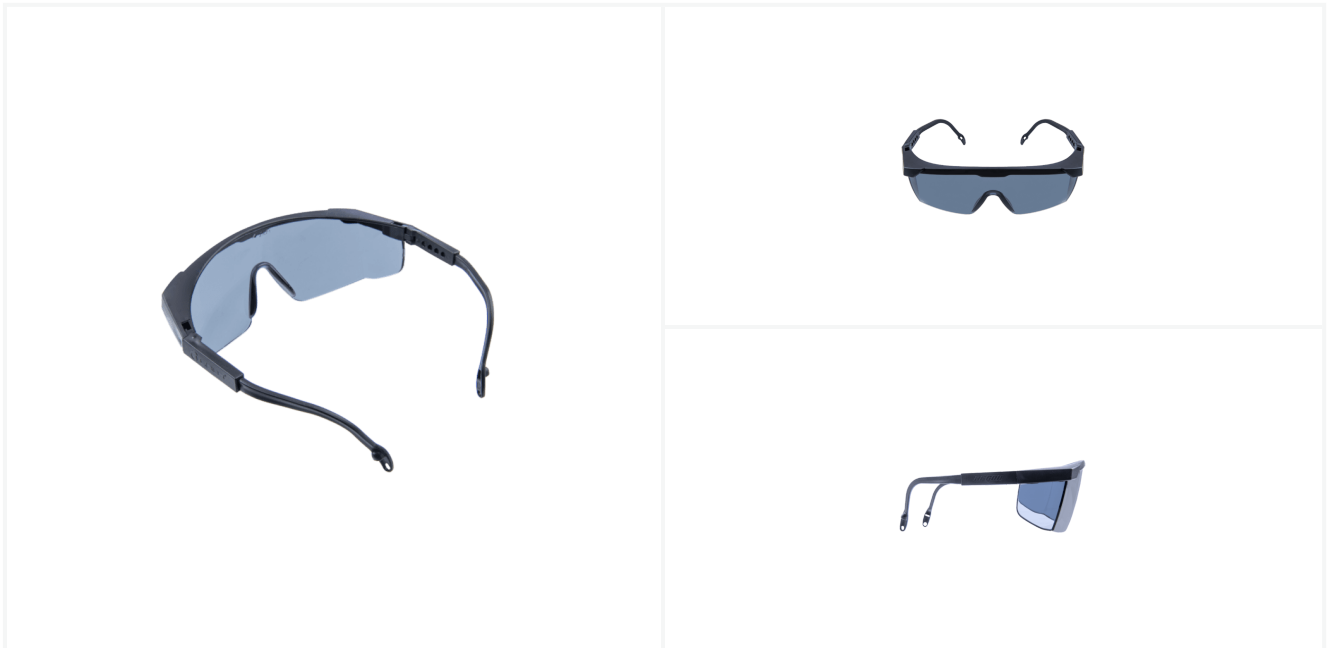
## **INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA**

### **ALMACENAMIENTO**

1. Mantener en su embalaje original en lugar seco limpio alejado de la luz solar directa fuentes de alta temperatura vapores solventes o químicos. Temperatura: -5°C a +50°C / Humedad relativa ambiente < 80%.

## **CERTIFICACIONES**

- IRAM EN 166
- ANSI Z87.1 ( Z87+)
- Puede conocer en detalle los códigos certificados bajo las distintas normas internacionales consultando la documentación correspondiente que acompañan a las licencias.



## FEATURES

- Designed to protect the eye against shock impact particles dust and sparks. Provides front and side protection.
- UV filter.
- Polycarbonate lens.
- Smoked Grey: indicated for outdoor use where sunlight can cause visual fatigue. Provides good color recognition.
- Anti-fogging (AF): film resistant to condensation of moisture on the lens.

## FEATURES

- Classic design allows peripheral vision.
- Flexible nylon frame and temples.
- Telescopic temples adjustable to 4 length positions.
- Stainless steel screw.

## ASSEMBLING AND FITTING INSTRUCTIONS

### LIMITATIONS AND WARNINGS:

1. It is made of materials that are not expected to cause adverse health effects; however contact with the user's skin may cause allergies in highly sensitive individuals. If the protector is damaged it should be discarded and replaced. This goggle provides the protection indicated in the technical specifications and according to its marking. Eye protectors marked with the letter "S" should not be used when there is a risk of impact from hard sharp or pointed flying particles. Operating temperature: -5°C to +40°C.

### USE

1. The life of the goggle once removed from its original packaging will depend on the frequency and conditions of use. For daily use it is recommended to change it every 6 months but under extreme conditions the protector may deteriorate faster; in either case discard the product and replace it with a new one. Do not attempt to repair it. No replacement parts are provided for this product. This protector should not be used over normal prescription eyeglasses. If the goggle is damaged during use immediately leave the hazardous area and replace it with a new one.

## CLEANING INSTRUCTIONS

1. Recommended after each use with warm running water and neutral soap or a cleaning solution specified for lenses. Do not use degreasing or chlorinated fluids or solvents.

## **CLEANING INSTRUCTIONS**

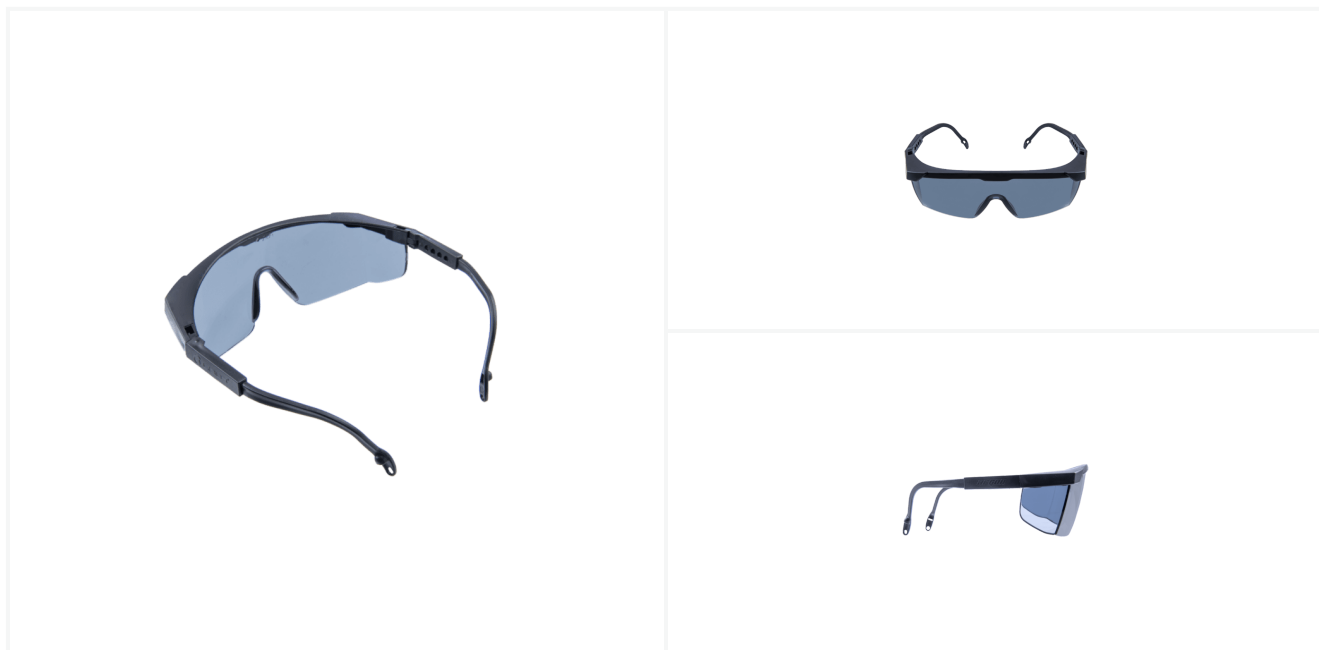
### **STORAGE**

1. Keep in original packaging in dry clean place away from direct sunlight high temperature sources vapors solvents or chemicals. Temperature: -5°C to +50°C / Ambient relative humidity < 80%.

## **SPECIFICATIONS MET**

- IRAM EN 166
- ANSI Z87.1
- You can know in detail the certified codes under the different international standards by consulting them on our website [www.libus.com](http://www.libus.com) and downloading the corresponding documentation accompanying the licenses.





## CARACTERÍSTICAS

- Desenhado para proteger os olhos de impactos de partículas volantes pó e fagulhas.
- Filtro UV.
- Lente de policarbonato.
- Cinza fumê: apropriada para uso ao ar livre onde a luz solar direta pode causar fadiga visual. Fornece bom reconhecimento da cor.
- Anti embaçamento (AF): película resistente à condensação de umidade na lente.

## CARACTERÍSTICAS

- Proteção frontal e lateral.
- Armação e hastes flexíveis em nylon.
- Pino do telescópio ajustável a 4 comprimentos.
- Parafuso de aço inoxidável.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E AJUSTE

### INSTRUÇÕES DE USO

1. Coloque os óculos de segurança revise o ajuste da ponta com o nariz e as hastes dos óculos com as orelhas devem ajustar perfeitamente ao rosto sem deixar abertura e nem deslizar pelo nariz.
2. A haste ou elástico deve manter os óculos firmes no rosto porém sem incomodar ou machucar.
3. Ao colocar ou retirar não segure os óculos apenas por uma haste mas pelas duas ao mesmo tempo.

### PRECAUÇÕES

1. Nunca deixe os óculos sobre qualquer superfície com as lentes viradas para baixo. Proteja-os de solventes óleo ácido fontes de calor e impactos. Lentes marcadas ou riscadas devem ser substituídas imediatamente.

## INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

1. Enxágue as lentes em água corrente morna e sabão neutro
2. Coloque um pano úmido e limpo sobre uma das lentes. Dobre o pano de forma que fique ao mesmo tempo sobre ambos os lados das lentes.
3. Seque os óculos delicadamente com uma toalha de algodão macio ou um pedaço de camurça.
4. Coloque os óculos novamente depois de inspecioná-los para ver se há alguma mancha residual ou partes do líquido de lavagem sobrando. Se algo ficar para trás repita o processo.

## **INSTRUÇÕES DE LIMPEZA**

### **ARMAZENAR**

1. Conservar os óculos num lugar seco e fora do alcance dos raios do sol. Transportar os óculos dentro da embalagem original. Armazenar em local limpo seco e arejado numa temperatura compreendida entre 5°C e 40°C longe de fontes de calor luz solar contaminantes químicos poeiras ou qualquer substancia que possa danificá-lo.

## **CERTIFICAÇÕES**

- IRAM EN 166
- ANSI Z87.1
- Você pode conhecer em detalhes os códigos certificados sob as diversas normas internacionais consultando-os em nosso site [www.libus.com.ar](http://www.libus.com.ar) e baixando a documentação correspondente que acompanha as licenças.